

Глава 61. Окружная принцесса Мулин из Юньнани

Перевод: Sv_L

Красивый мужчина, пришедший издалека, был Вэнь Сюэжанем, княжеским наследником окружного принца Миня.

Как он, мужчина, может находиться один во дворе императорской наложницы?!

Внезапно другая фигура появилась в поле зрения Нин Сюэянь, и девушка еще сильнее нахмурилась при виде ее.

Вчера она видела эту женщину, когда та сидела позади благородной супругу Йа. Если судить по ее виду, Нин Сюэянь чувствовала, что та была слишком надменной. Говорили, что она дочь окружного принца Юньнани, окружная принцесса Мулин.

С момента основания страны окружной принц Юньнани жил на юго-востоке страны, но его дочь родилась и выросла в столице.

Раскрасневшаяся от быстрой ходьбы принцесса Мулин шагнула вперед и деликатно спросила, указывая на каменную скамью и стол:

- Старший брат* Жань, почему ты идешь так быстро? Может быть, ты хочешь немного отдохнуть?

(п/п *Брат / сестра - вежливое, но довольно близкое обращение к ровеснику или равному по статусу.)

Увидев, что их внимание привлек стол, Нин Сюэянь почувствовала себя неуютно и еще больше съежилась. По двум дымящимся чашкам можно было понять, что здесь только что были два человека. Но двое вновь прибывших, казалось, не обратили на это внимания.

Вэнь Сюэжань мягко улыбнулся, его глаза тоже улыбались. Он сел на каменную скамью, на которой только что сидела Нин Сюэянь, и, повертев в руках складной веер, спросил с улыбкой:

- Окружная принцесса Мулин, зачем вы пригласили меня на свидание?

- Это не большое дело. Я слышала, вы ищете монахиню. Я знаю о таком человеке, и нашла ее, но я не уверена, та ли она, которую вы ищете! - улыбаясь, ответила принцесса Мулин.

Ищет кого-то? Неужели Вэнь Сюэжань до сих пор ищет ту монахиню?

Нин Сюэянь невольно насторожилась. Эта монахиня, кажется, очень важный для Вэнь Сюэжана человек.

В тот теперь далекий день Нин Сюэянь (тогда еще Нин Цзыин) не знала, какую монахиню искал Вэнь Сюэжань, но он угрожающе наставил на нее меч и продолжал расспрашивать ее, глядя на нее убийственным взглядом. Девушка никогда бы не подумала, что красивый и нежный Вэнь Сюэжань может быть настолько ужасающим.

- Не стоило беспокоиться, я уже нашел ее, - улыбнулся Вэнь Сюэжань, его глаза стали просто очаровательными. Он был изначально красив, поэтому, когда он в этот момент так улыбнулся, принцесса Мулин, сидевшая напротив него, невероятно смутилась. Она судорожно сжала носовой платок, положила его и снова расправила.

Услышав, что Вэнь Сюэжань нашел монахиню, принцесса Мулин почувствовала разочарование. Она думала, что наконец-то нашла возможность порадовать мужчину, поэтому сегодня она торжественно назначила ему свидание.

Нин Сюэянь слегка нахмурилась. Она просто наблюдала со стороны, так что могла ясно видеть их эмоции. Было не похоже, что он нашел монахиню, он просто небрежно отказался от помощи.

- Ах, вы уже нашли ее!

- Но если вы тоже найдете кого-нибудь, вы можете сказать мне, кто она. Это не большое дело, но оно все равно беспокоит вас, - с улыбкой сказал Вэнь Сюэжань. Казалось, он благодарил принцессу Мулин, но его нежелание явно сквозило в его небрежных словах.

Вэнь Сюэжань нашел монахиню, но он все еще был готов сидеть и слушать принцессу Мулин. Это было из-за энтузиазма, проявленного этой принцессой. Таким образом, именно Вэнь Сюэжань сейчас делал одолжение принцессе Мулин.

Нин Сюэянь мысленно похвалила Вэнь Сюэжана. Княжеский наследник окружного принца Миня был настолько умен, что несколькими словами взял инициативу в свои руки. Принцесса Мулин помогла ему в поисках человека, но при этом, похоже, она еще и оставалась перед ним в долгу.

Судя по поведению Вэнь Сюэжана, Нин Сюэянь была полностью уверена, что он соврал и еще не нашел эту монахиню.

Как только принцесса Мулин услышала, что Вэнь Сюэжань хочет видеть людей, которых она нашла, она облегченно вздохнула, подняла свои полные слез глаза и сказала, глядя на

мужчину:

- Похоже, женщина, которую я нашла, не та, которая вам нужна. Но вы можете посмотреть, раз уж я нашла для вас эту монахиню. Позже я сама приведу ее к вам.

- В этом нет необходимости. Вам лучше приказать служанке привести ее сюда. Это просто незначительный человек, - небрежно сказал Вэнь Сюэжань, кажется, готовый в любой момент встать и уйти.

Красивая девушка, наконец, не выдержала и спросила:

- Старший брат Жань, почему вы всегда избегаете меня? Мы вместе росли и играли с самого детства. Я думаю, что мы подходим друг другу по внешнему виду, семейному происхождению и статусу. Что вам во мне не нравится? Я это изменю ради вас.

Вчера благородная супруга Йа пообещала, что она обручит принцессу Мулин с княжеским наследником окружного принца Миня. Но он отсутствовал, потом разразился небывалый скандал. У тети принцессы Мулин не было времени заботиться о ней, и она только сказала, что попросила третьего принца наедине спросить Вэнь Сюэжаня, и тот ясно выразил свое нежелание жениться на ней.

Как могла гордая окружная принцесса Мулин принять это?

Неотразимый мужчина небрежно улыбнулся, но сказал жестокие слова красивой девушке, сидящей напротив него:

- Окружная принцесса, вы не так прекрасны, как я, и не так грациозны. Посмотрите на мое лицо, а потом на свое... Окружная принцесса, вы действительно думаете, что я могу жениться на вас?

Принцесса Мулин разрыдалась и вытерла глаза носовым платком. Однако Вэнь Сюэжаня это не волновало. Он с улыбкой посмотрел на нее, встал, и, казалось, намеревался уходить.

Увидев, что Вэнь Сюэжань уходит, принцесса Мулин забеспокоилась. Она приложила большие усилия, чтобы пригласить его во двор благородной супруги Йа, а также приказала всем слугам уйти, чтобы она могла остаться с ним наедине.

- Старший брат Жань, не уходите. Вы заставили меня плакать, вы обязаны утешить меня. - Принцесса Мулин встала и сделала вид, что просто остановила Вэнь Сюэжаня, а на самом деле бросилась прямо в его объятия.

Когда она побывает в его объятиях, их отношения станут неясными. Благородная супруга Йа, зная замыслы принцессы Мулин, наверняка встанет на ее сторону. В то время Вэнь Сюэжаню,

как бы он не хотел жениться на принцессе, ничего не останется, как только взять ее в жены!

Вэнь Сюэжань улыбнулся и уклонился от прикосновения принцессы Мулин. Со своей позиции Нин Сюэянь могла ясно видеть, как он незаметно подставил подножку девушке.

Принцесса Мулин бросилась вперед, но внезапно обнаружила, что Вэнь Сюэжань пропал. Она споткнулась и пробежала вперед несколько шагов, а затем полетела на землю, тяжело упав в крайне неприличной позе.

- Юная леди, юная леди, что случилось? - Две служанки тут же выскочили из-за дерева, крича и бросаясь на помощь принцессе Мулин, которая все еще не понимала ситуации.

Вэнь Сюэжань улыбнулся и отступил назад, слегка помахивая складным веером в руке.

- Ничего не случилось. Солнечный свет слишком жаркий, и у вашей окружной принцессы внезапно закружилась голова, поэтому она упала. Вы должны обратить на это внимание, чтобы время от времени не падать на землю.

Упав и потеряв лицо перед своим возлюбленным, и к тому же будучи оскорбленной им, принцесса Мулин не могла больше сдерживаться и громко разрыдалась. Она оттолкнула обеих служанок, которые поддерживали ее, и убежала, заливаясь слезами.

Стояла поздняя осень. Хотя на небе светило солнце, было совсем не жарко! Но взгляд Вэнь Сюэжаня был таким невинным, заставляя людей поверить, что принцесса Мулин действительно потеряла равновесие и упала из-за сильного солнечного света.

Княжеский наследник окружного принца Миня явно не питал нежности к женщинам. Его изящное лицо было так обманчиво!

Принцесса Мулин убежала, но Нин Сюэянь не выходила из своего укрытия. Она ждала, когда Вэнь Сюэжань тоже уйдет.

Раньше в саду, казалось, были только Вэнь Сюэжань и принцесса Мулин. Однако, как только принцесса Мулин упала, откуда-то выбежали горничные. Дело было явно не из простых.

Нин Сюэянь не хотела быть вовлеченной в подобную историю, поэтому она сначала пряталась, а потом вышла, когда ушел Вэнь Сюэжань.

- Ну, разве ты еще недостаточно насмотрелась? - внезапно у уха Нин Сюэянь прозвучал веселый голос, и это заставило ее невольно отступить назад. Затем Нин Сюэянь увидела прямо перед собой его лицо и горько посетовала на судьбу.

Она на самом деле не хотела иметь никаких отношений с княжеским наследником Минем!

Сцена, когда он направил на нее меч в ее прошлой жизни, прочно запечатлелась в ее сознании.

- Княжеский наследник окружного принца Миня! - Зная, что в этот раз она не сможет избежать встречи с ним, Нин Сюэянь встала у Каменной Скалы и вежливо поклонилась ему.

Вэнь Сюэжань, казалось, не удивился, застав ее здесь, и с улыбкой сказал:

- Это предопределено судьбой. Я не ожидал увидеть тебя здесь. Пятая юная леди, тебе понравилось то, что ты видела?

Он был так красив и грациозен. Неудивительно, что принцесса Мулин любила его настолько сильно!

- Вы, верно, шутите. Я просто случайно проходила мимо и вам мешать намеренно не хотела. Если это невежливо, пожалуйста, простите меня. - Нин Сюэянь мягко сказала с очень скромным видом, уважительно и равнодушно.

Вэнь Сюэжань не ответил, но внимательно посмотрел на Нин Сюэянь и внезапно с интересом спросил:

- Ты видела меня до того, как приехала в храм Холодной Горы?

Нин Сюэянь была поражена его вопросом. Затем она решительно покачала головой и ответила:

- Я никогда вас раньше не встречала!

- Тогда почему ты избегаешь меня каждый раз, когда видишь? Я ведь не так страшно выгляжу, чтобы ты при виде меня убегала? - добродушно поддразнил ее Вэнь Сюэжань. - Или ты боишься, что влюбишься в меня, если окажешься слишком близко?

Затем он улыбнулся, красивый и обаятельный.

Нин Сюэянь тоже успокоилась в это время, подняла брови и сказала с улыбкой, ее взгляд упал на то место, где недавно валялась принцесса Мулин:

- Вы все шутки шутите. Я просто боюсь случайно упасть на землю и опростоволоситься перед вами.

«Он меня не может узнать! Мне не нужно нервничать!» – успокаивая себя, подумала Нин Сюэянь.

Нужно не забывать, что она теперь Нин Сюэянь и выглядит иначе, чем Нин Цзыин.

– Ты боишься упасть на землю? Это действительно смешно! – Вэнь Сюэжань громко рассмеялся. – Я не ожидал, что слабая и никчемная пятая юная леди из поместья герцога-защитника окажется такой интересной.

– Княжеский наследник, у меня слабое здоровье, поэтому мне нужно сейчас же вернуться и отдохнуть. – Нин Сюэянь не собиралась ни секунды лишней оставаться с Вэнь Сюэжанем. Она сделала два шага назад и вышла из-за задней части Каменной Скалы.

Они были во дворе благородной супруги Йа. Хотя там никого не было видно, возможно, многие люди сейчас незаметно наблюдали, как они говорили наедине.

Вэнь Сюэжань притворился печальным, и, умело переворачивая веер в руках, отчужденный и распутный, спросил:

– Я специально пришел сюда, не хотите ли составить мне компанию и выпить со мной чашечку чая?

Это принцесса Мулин пригласила его на свидание, но Вэнь Сюэжань имел наглость утверждать, что он специально пришел сюда, чтобы увидеть Нин Сюэянь. Избавиться от него оказалось очень трудно. К счастью, девушке пришла в голову идея. Она хитро улыбнулась и сказала, указывая на землю:

– Княжеский наследник, окружная принцесса только что в спешке ушла. Не думаете, что она вернется искать эту золотую заколку, которую обронила? Может быть, она придет через минуту.

Нин Сюэянь указала на место, где упала принцесса Мулин, и там действительно валялась золотая шпилька. Должно быть, она выпала с волос принцессы Мулин, когда та грохнулась. Эта золотая заколка была восхитительна. Она должна быть необыкновенной и лелеемой своей хозяйкой.

– Эээ... Пятая юная леди, у меня есть еще дела, позвольте откланяться.

Думая, что принцесса Мулин может вернуться, Вэнь Сюэжань нахмурился. Принцесса Мулин попросила его встретиться с ней во дворе благородной супруги Йа, которая также, похоже, была в сговоре с ней. Так что Вэнь Сюэжаню находиться тут было опасно.

Теперь, когда он думал, что принцесса Мулин может вернуться, он больше не хотел

задерживаться здесь.

Раз Нин Сюэянь не нужно было оставаться с этим проходимцем, она попрощалась с ним, приятно ему улыбаясь!

Нин Сюэянь немного погуляла в саду, а потом вернулась, когда наступило подходящее время.

Когда Нин Сюэянь подошла к садовым воротам, ее чуть не сбил с ног кто-то, кто внезапно выбежал навстречу. Она отступила на несколько шагов и выровнялась, держась за дверной косяк, затем она увидела толкнувшего ее человека.

.

<http://tl.rulate.ru/book/26149/607324>